

**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования «Мордовский государственный педагогический  
университет имени М.Е. Евсевьева»**

Факультет иностранных языков

Кафедра лингвистики и перевода

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)**

Наименование дисциплины (модуля): Мир английского языка: США

Уровень ОПОП: Специалитет

Специальность: 45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных  
отношений

Форма обучения: Очная

Разработчики:

Ветошкин А. А., канд. филол. наук, доцент

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры, протокол №9

от 30.05.2019 г.

Зав. кафедрой лингвистики и перевода  А. А. Ветошкин

Программа с обновлениями рассмотрена и утверждена на заседании кафедры,  
протокол №1 от 31.08.2020 г.

Зав. кафедрой лингвистики и перевода  А. А. Ветошкин

## **1. Цель и задачи изучения дисциплины**

Цель изучения дисциплины - знакомство студентов с историей и культурой США.

Задачи дисциплины:

- снабдить знаниями о стране изучаемого языка, расширить кругозор студентов;
- снабдить знаниями в области географии, истории, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны изучаемого языка
- снабдить знаниями о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах;
- формировать умения проводить лингвопереводческий анализ текста;
- формировать умения создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту;
- формировать умения выражать свое мнение, вести дискуссию, работать с оригинальной и научно-популярной литературой, массмедиа с целью получения необходимой информации для составления рефератов, обзорных тематических сообщений, аннотаций;
- выработать правильное понимание явлений и фактов, относящихся к повседневной деятельности народа, говорящего на данном языке;
- научить студентов владеть международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода.

## **2 Место дисциплины в структуре ОПОП ВО**

Дисциплина Б1.В.ДВ.04.02 «Мир английского языка: США» относится к вариативной части учебного плана.

Дисциплина изучается на 1, 2 курсе, в 2, 3 семестрах.

Для изучения дисциплины требуется: владение иностранным языком; знание культуры и истории России.

Освоение дисциплины Б1.В.ДВ.04.02 «Мир английского языка: США» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин (практик):

Б1.Б.25 Специальное страноведение;

Б1.В.ДВ.04.01 Мир английского языка: Великобритания.

Область профессиональной деятельности, на которую ориентирует дисциплина «Мир английского языка: США», включает: межкультурную коммуникацию в сферах межгосударственных отношений, обеспечения обороны и безопасности государства, законности и правопорядка.

Освоение дисциплины готовит к работе со следующими объектами профессиональной деятельности:

- информация, передаваемая в процессе межкультурной коммуникации;
- иностранные языки и культуры;
- теория изучаемых иностранных языков и перевода;
  - способы, методы, средства, виды и приемы межкультурной коммуникации в сферах межгосударственных отношений, обеспечения обороны и безопасности государства, законности и правопорядка;
  - информационно-аналитическая, редакторская и организационная деятельность в области перевода.

В процессе изучения дисциплины студент готовится к видам профессиональной деятельности и решению профессиональных задач, предусмотренных ФГОС ВО и учебным планом.

## **3. Требования к результатам освоения дисциплины**

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование компетенций.

Выпускник должен обладать следующими общепрофессиональными компетенциями (ОПК):

**ОПК-4 способностью применять знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны изучаемого языка, а также**

<b>знания о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах</b>	
ОПК-4 способностью применять знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны изучаемого языка, а также знания о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах	<p><i>Знать:</i> дополнительные смысловые нагрузки, исторические и культурные коннотации слов, высказываний, терминов;</p> <p><i>Уметь:</i> применять комплекс полученных знаний в профессиональной деятельности;</p> <p><i>Владеть:</i> навыком создания презентаций по тематике курса; сведениями о исторических и культурных особенностях США; навыком поиска информации в электронной библиотеке МГПУ по тематике курса; навыком поиска информации в сети интернет по тематике курса.</p>

Выпускник должен обладать следующими профессиональными компетенциями (ПК) в соответствии с видами деятельности:

научно-исследовательская деятельность.

<b>ПК-19 способностью проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту</b>	
ПК-19 способностью проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту	<p><i>Знать:</i> технологии лингвопереводческого анализа текста;</p> <p><i>Уметь:</i> делать лингвопереводческий анализ текста; создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту;</p> <p><i>Владеть:</i> навыками работы со словарями.</p>

Выпускник должен обладать следующими профессионально-специализированными компетенциями (ПСК):

<b>ПСК-3.1 способностью владеть международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода</b>	
ПСК-3.1 способностью владеть международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода	<p><i>Знать:</i> основы международного этикета и правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода;</p> <p><i>Уметь:</i> вести профессиональную деятельность в различных ситуациях устного перевода;</p> <p><i>Владеть:</i> навыками международного этикета и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода.</p>

#### 4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Второй семестр	Третий семестр
<b>Контактная работа (всего)</b>	<b>56</b>	<b>20</b>	<b>36</b>
Лекции	56	20	36
<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	<b>88</b>	<b>52</b>	<b>36</b>
<b>Виды промежуточной аттестации</b>			
Зачет		+	+
<b>Общая трудоемкость часы</b>	<b>144</b>	<b>72</b>	<b>72</b>
<b>Общая трудоемкость зачетные единицы</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>2</b>

#### 5. Содержание дисциплины

##### 5.1. Содержание модулей дисциплины

###### Модуль 1. История США:

Введение в спецкурс. Доколониальная Америка и первые европейцы. Образование государства и становление американской нации. «Позолоченный век» и эпоха прогрессизма.

###### Модуль 2. История США: современность:

Эпоха процветания, период депрессии. Вторая мировая война. Холодная война. Окончание холодной войны. Современность.

###### Модуль 3. Политическая система США:

Общая характеристика США. Географическое положение США. Государственная символика. Административное деление. Политическая система США.

###### Модуль 4. Культура США:

Образование и наука в США. Наука в США. Традиции, обычаи, национальные увлечения. Кинопромышленность в США. Литература США. Музыка США. Жизнь больших и малых городов. Языковая ситуация в США.

##### 5.2. Содержание дисциплины: Лекции (56 ч.)

###### Модуль 1. История США (10 ч.)

###### Тема 1. Введение в спецкурс (2 ч.)

Обоснование значимости изучения истории и культуры страны изучаемого языка. Понятие языковой картины мира.

Невозможность изучения живого языка без знания мира его носителей (фоновых знаний, или вертикального контекста).

###### Тема 2. Доколониальная Америка и первые европейцы (4 ч.)

Коренные жители - индейцы. Культура индейцев.

Первые европейцы в Америке: Колумб или викинги? Российские исследователи Северо-запада Америки.

Основание европейских колоний в «Новом Свете». Прибытие «Мейфлауэр» в 1620 г. Оттеснение индейских племен вглубь страны. Социальные различия в составе переселенцев северных и южных колоний. Ввоз негров-рабов, создание рабовладельческих плантаций юга. Семилетняя война 1756-1763 гг. Нарастание противоречий между колониями и метрополией (Великобританией). «Бостонское чаепитие».

###### Тема 3. Образование государства и становление американской нации (2 ч.)

Борьба американских колоний за независимость. Война 1775-1783 гг. Написание Томасом Джефферсоном «Декларации Независимости». 4 июля - образование Соединенных Штатов Америки. Первая Конституция 1787г. Джордж Вашингтон - первый президент США.

Расширение США. Дальнейшее истребление индейских племен. Особенности хозяйственного развития нового государства.

Избрание Авраама Линкольна президентом. Гражданская война 1861-1865 гг. Отмена рабства в южных штатах. «Золотая лихорадка».

#### Тема 4. «Позолоченный век» и эпоха прогрессизма (2 ч.)

Экономический рост Севера. Поражение апачей в войне с федеральными войсками (завершилась долгая эпоха войн с индейцами). Строительство Бруклинского моста. Заселение Запада.

### **Модуль 2. История США: современность (10 ч.)**

#### Тема 1. Эпоха процветания, период депрессии (2 ч.)

Культурные, социально-экономические и политические перемены. США - одна из двух ведущих мировых держав. Невиданный экономический рост. Появление «потребительского общества» и массовой культуры. «Черный вторник». Великая депрессия. Принятие Закона о восстановлении промышленности.

#### Тема 2. Вторая мировая война (2 ч.)

Нападение на Пёрл-Харбор. Высадка в Нормандии. Атомная бомбардировка Хиросимы и Нагасаки.

#### Тема 3. Холодная война (2 ч.)

Войны в Корее и во Вьетнаме. Карибского кризис. Маккартизм. Убийство президента Джона Ф. Кеннеди в Далласе. «Великое общество». Борьба за гражданские права афроамериканцев. Высадка американских астронавтов на Луне 20 июля.

#### Тема 4. Окончание холодной войны. Современность (4 ч.)

«Рейганомика». Распад СССР. Американский бизнес и его роль в мировой экономике. Современные тенденции в развитии экономики США.

### **Модуль 3. Политическая система США (14 ч.)**

#### Тема 1. Общая характеристика США (2 ч.)

Американская мечта. Отношения между людьми. Стереотипы об американцах. Что символизирует Америку? Что символизирует Россию? Сравнение.

#### Тема 2. Географическое положение США (2 ч.)

Географическое положение США. Соседние страны. Основные географические особенности. Реки. Озера. Горы. Природные ресурсы.

#### Тема 3. Государственная символика (2 ч.)

Флаг. История происхождения (видео). Гимн. Герб.

#### Тема 4. Административное деление (2 ч.)

Штаты и их столицы (песня+видео). Работа с картой.

Происхождение названия штатов (видео). Стереотипы об отдельных штатах. Чем они известны.

#### Тема 5. Политическая система США (2 ч.)

Принцип разделения властей. Правительство. Законодательные, исполнительные и судебные органы.

#### Тема 6. Политическая система США (2 ч.) Основные политические партии.

Выборы.

#### Тема 7. Политическая система США (2 ч.) Все президенты США.

Внешняя политика США на данный момент.

### **Модуль 4. Культура США (22 ч.)**

#### Тема 1. Образование и наука в США (2 ч.)

Система школьного образования в США - особенности организации обучения. Отсутствие закона об образовании. Государственные школы. Частные школы. Школы и церковь. Обучение на дому. Использование индивидуальных средств обучения.

#### Тема 2. Образование и наука в США (2 ч.)

Высшее образование. Студенческие городки и жизнь студенчества. Финансирование образования. Университеты и колледжи штатов. Старейшие частные университеты.

#### Тема 3. Наука в США (2 ч.)

Достижения США в области науки и техники. Политика привлечения лучших научных и технических кадров из Европы. Выдающиеся ученые и изобретатели (Р. Фултон, Т. Эдисон, Р. Опенгеймер и др.). Научные учреждения и организации США (Национальная Академия

наук. Смитсоновский институт, Американский институт искусств и наук, институт Карнеги и др.). Финансирование и крупнейшие благотворительные фонды (Рокфеллера, Форда, Карнеги и др.)

Тема 4. Традиции, обычаи, национальные увлечения (4 ч.)

Профессиональный и любительский спорт. Отдых.

Праздники большие (общенациональные) и малые (отдельных этнических групп).

Тема 5. Кинопромышленность в США (2 ч.)

Кино. Кинопромышленность Голливуда. Голливудская восьмерка кинокомпаний. Независимые компании. Засилье американской кинопродукции во всем мире. Система «звезд». Новые тенденции в американском киноискусстве. Выдающиеся кинорежиссеры.

Тема 6. Литература США (2 ч.)

Литература. Принцип diversity. Выдающиеся авторы (У. Фолкнер, Э. Хемингуэй и др.).

Тема 7. Музыка США (2 ч.)

Музыка в США. Влияние европейской культуры. Негритянский фольклор (блюз, спиричуэл, госпел). Рождение джаза. Классика джаза (Д. Гершвин, Л. Армстронг, Д. Эллиот, Э. Фитцджералд и др.). Рок-энд-Ролл. Регги. Музыка кантри.

Тема 8. Жизнь больших и малых городов (2 ч.)

Нью-Йорк - деловой и культурный центр США. География и достопримечательности Нью-Йорка (Манхэттен, Бродвей. Гарлем и т.д.). Символы и особенности архитектуры американских городов. Урбанизация. Городская преступность. Вашингтон, Сан-Франциско, Лос-Анджелес, Чикаго, Детройт. Городской транспорт. Музеи, исторические ценности.

Тема 9. Жизнь больших и малых городов (2 ч.)

Американская глубинка. Фермерство.

Тема 10. Языковая ситуация в США (2 ч.)

Американский вариант английского языка. Звуковые и интонационные отличия. Заимствования из языков индейцев. Заимствования из европейских языков. Нормативный язык. Диалекты, сленг.

Влияние американского варианта английского языка на «европейский английский».

## **6 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

### **6.1 Вопросы и задания для самостоятельной работы**

#### **Второй семестр (52 ч.)**

##### **Модуль 1. История США (26 ч.)**

Вид СРС: \*Подготовка к контрольной работе

Написать контрольную работу.

Вид СРС: \*Подготовка письменных работ (эссе, рефератов, докладов)

Написать реферат на одну из предложенных тем:

1. История рабовладения в США.
2. Культура индейских племен.
3. История «Дикого Запада». Пионеры США.
4. Первые британские поселения в США.

##### **Модуль 2. История США: современность (26 ч.)**

Вид СРС: \*Подготовка к контрольной работе

Написать контрольную работу.

Вид СРС: \*Выполнение индивидуальных заданий

Подготовить презентацию на тему:

1. "Освоение космоса: СССР и США "
2. "США во Второй мировой войне"
3. "Самое важное событие в истории США"

#### **Третий семестр (36 ч.)**

### **Модуль 3. Политическая система США (18 ч.)**

Вид СРС: \*Подготовка к контрольной работе

Написать контрольную работу.

Вид СРС: \*Подготовка письменных работ (эссе, рефератов, докладов)

Написать реферат на одну из предложенных тем:

1. Структура политической системы США. Система «сдержек и противовесов».
2. Выборы в США.
3. Школьное образование в США.
4. Университеты США.

### **Модуль 4. Культура США (18 ч.)**

Вид СРС: \*Подготовка к контрольной работе

Написать контрольную работу.

Вид СРС: \*Выполнение индивидуальных заданий

Подготовить презентацию на тему:

1. "Писатели США "
4. "Музыка в США "
5. "Кино В США "

## **7. Тематика курсовых работ(проектов)**

Курсовые работы (проекты) по дисциплине не предусмотрены.

## **8 Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации**

### **8.1. Компетенции и этапы формирования**

Коды компетенций	Этапы формирования		
	Курс, семестр	Форма контроля	Модули (разделы) дисциплины
ОПК-4	1 курс, Второй семестр	Зачет	Модуль 1: История США.
ОПК-4	1 курс, Второй семестр	Зачет	Модуль 2: История США: современность.
ПК-19	2 курс, Третий семестр	Зачет	Модуль 3: Политическая система США.
ПК-19	2 курс, Третий семестр	Зачет	Модуль 4: Культура США.
ПСК-3.1	2 курс, Третий семестр	Зачет	Модуль 4: Культура США.

Сведения об иных дисциплинах, участвующих в формировании данных компетенций:

Компетенция ОПК-4 формируется в процессе изучения дисциплин:

Государственный экзамен, История литературы стран изучаемого языка, История первого иностранного языка и введение в спецфилологию, Мир английского языка: Великобритания, Мир английского языка: США, Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности, Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, Преддипломная практика, Специальное страноведение.

Компетенция ПК-19 формируется в процессе изучения дисциплин:

Государственный экзамен, Древние языки и культуры, Мир английского языка:

Уровень сформированности компетенции	Шкала оценивания для промежуточной аттестации		Шкала оценивания по БРС
	Экзамен (дифференцированный зачет)	Зачет	

Великобритания, Мир английского языка: США, Практический курс перевода второго иностранного языка, Практический курс перевода первого иностранного языка, Специальное страноведение.

## **82. Показатели и критерии оценивания компетенций, шкалы оценивания**

В рамках изучаемой дисциплины студент демонстрирует уровни овладения компетенциями:

Повышенный уровень:

знает и понимает теоретическое содержание дисциплины; творчески использует ресурсы (технологии, средства) для решения профессиональных задач; владеет навыками решения практических задач.

Базовый уровень:

знает и понимает теоретическое содержание; в достаточной степени сформированы умения применять на практике и переносить из одной научной области в другую теоретические знания; умения и навыки демонстрируются в учебной и практической деятельности; имеет навыки оценивания собственных достижений; умеет определять проблемы и потребности в конкретной области профессиональной деятельности.

Пороговый уровень:

понимает теоретическое содержание; имеет представление о проблемах, процессах, явлениях; знаком с терминологией, сущностью, характеристиками изучаемых явлений; демонстрирует практические умения применения знаний в конкретных ситуациях профессиональной деятельности.

Уровень ниже порогового:

имеются пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, студент допускает принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий, не способен продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

Повышенный	5 (отлично)	зачтено	90 – 100%
Базовый	4 (хорошо)	зачтено	76 – 89%
Пороговый	3 (удовлетворительно)	зачтено	60 – 75%
Ниже порогового	2 (неудовлетворительно)	незачтено	Ниже 60%

#### Критерии оценки знаний студентов по дисциплине

Оценка	Показатели
Зачтено	Студент знает: основные этапы становления американской нации; историю США и культурные особенности; Демонстрирует умение применять комплекс полученных знаний в условиях межкультурной коммуникации и в своей профессиональной деятельности; Владеет лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), которые содержат основную информацию социокультурного значения.
Незачтено	Студент демонстрирует незнание основного содержания дисциплины, обнаруживая существенные пробелы в знаниях учебного материала, допускает принципиальные ошибки в выполнении предлагаемых заданий; затрудняется делать выводы и отвечать на дополнительные вопросы преподавателя.

### 83. Вопросы, задания текущего контроля

#### Модуль 1: История США

ОПК-4 способность применять знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны изучаемого языка, а также знания о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах

1. Опишите типичный образ жизни колонистов в конце 17 - начале 18 века.
2. Расскажите о взаимоотношениях колонистов с местным населением.
3. Охарактеризуйте роль чернокожих рабов в становлении американских колоний
4. Как складывались взаимоотношения чернокожих рабов с владельцами
5. Что можно сказать о волнах иммиграции в США? Из каких областей Европы прибывали иммигранты в разное время?

#### Модуль 2: История США: современность

ОПК-4 способность применять знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны изучаемого языка, а также знания о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах

1. Что можно сказать о волнах иммиграции в США? Из каких областей мира прибывали иммигранты в последнее время?
2. Расскажите о взаимоотношениях иммигрантов с местным населением.
3. Охарактеризуйте роль чернокожих рабов в становлении американских колоний
4. Опишите типичный образ жизни американцев.
5. Как складываются взаимоотношения России и США.

#### Модуль 3: Политическая система США

ПК-19 способность проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту

1. Провести лингвистический анализ текста.
2. Провести переводческий анализ текста.
3. Выявить специфику лингвострановедческого и лингвопереводческого комментария.
4. Составить лингвострановедческий комментарий к тексту по изучаемой тематике.

5. Составить лингвопереводческий комментарий к тексту по изучаемой тематике. Модуль 4: Культура США

ПК-19 способность проводить лингвопереводческий анализ текста и создавать лингвопереводческий и лингвострановедческий комментарий к тексту

1. Составить лингвопереводческий комментарий к тексту по изучаемой тематике.
2. Провести переводческий анализ текста.
3. Провести лингвистический анализ текста.
4. Выявить специфику лингвострановедческого и лингвопереводческого комментария.
5. Составить лингвострановедческий комментарий к тексту по изучаемой тематике.

ПСК-3.1 способностью владеть международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода

1. Выполнить предпереводческий анализ монологического выступления на конференции. Выполнить устный последовательный перевод звучащего текста, опираясь на сделанные записи
2. Выполнить предпереводческий анализ монологического выступления на конференции. Выполнить устный последовательный перевод звучащего текста, опираясь на сделанные записи
3. Выполнить предпереводческий анализ монологического выступления на конференции. Выполнить устный последовательный перевод звучащего текста, опираясь на сделанные записи
4. Выполнить предпереводческий анализ текста. Выполнить устный последовательный перевод с листа с английского языка на русский
5. Выполнить предпереводческий анализ текста. Выполнить устный последовательный перевод с листа с русского языка на английский

#### **84. Вопросы промежуточной аттестации**

##### **Второй семестр (Зачет, ОПК-4)**

1. Приведите примеры американского влияния (товары, образы, выражения, идеи и т. п.) на вашу повседневную жизнь. Проанализируйте их воздействие на ваше восприятие Америки.
2. Почему культуру США нельзя назвать однородной? Сравните некоторые исторические факты становления американской культуры с подобными процессами в России
3. Каковы основные различия в религиозной жизни России и США?
4. Что празднуют американцы в День Благодарения?
5. Какой процесс называется экспансией (expansion) в истории Америки?
6. Назовите лидеров Американской революции.
7. Назовите основные социальные отличия в составе переселенцев северных и южных колоний.
8. Кого из американских президентов называют отцом нации (the father of the nation)?
9. В чем заслуга Авраама Линкольна перед американским народом?
10. Чем знаменателен для США октябрь 1929 года?
11. Что такое «холодная война»?
12. Составьте список личностных характеристик определяющих, по вашему мнению, «типичного» американца.
13. Подберите несколько метафор и сравнений, которые отражают ваше представление об Америке.

##### **Третий семестр (Зачет, ПК-19, ПСК-3.1)**

1. Почему культуру США нельзя назвать однородной? Сравните некоторые исторические факты становления американской культуры с подобными процессами в России
2. Каковы основные различия в религиозной жизни России и США?
3. Назовите основные принципы американской системы управления государством.
4. Каковы основные отличия Конституции США от Конституции Российской Федерации?
5. Что представляет собой американская модель образования?

6. Какие достопримечательности Нью-Йорка вы можете назвать?
7. Попытайтесь определить важнейшие факты истории американской культуры.
8. Каков вклад иммигрантов в культурную жизнь США?
9. Составьте список личностных характеристик определяющих, по вашему мнению, «типичного» американца.
10. Какой спорт может быть назван исключительно американским? Почему?
11. Чем можно объяснить столь впечатляющий успех голливудского кино в мире?
12. Имена каких авторов американской литературы вам знакомы?
13. Какие музыкальные стили и направления имеют американское происхождение?
14. Что такое «массовая» культура?
15. Какие принципы лежат в основе американского морального воспитания?
16. Подберите несколько метафор и сравнений, которые отражают ваше представление об Америке.

### **85. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций**

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета.

Зачет служит формой проверки усвоения учебного материала практических и семинарских занятий, готовности к практической деятельности, успешного выполнения студентами лабораторных и курсовых работ, производственной и учебной практик и выполнения в процессе этих практик всех учебных поручений в соответствии с утвержденной программой. При балльно-рейтинговом контроле знаний итоговая оценка выставляется с учетом набранной суммы баллов.

Собеседование (устный ответ) на зачете

Для оценки сформированности компетенции посредством собеседования (устного ответа) студенту предварительно предлагается перечень вопросов или комплексных заданий, предполагающих умение ориентироваться в проблеме, знание теоретического материала, умения применять его в практической профессиональной деятельности, владение навыками и приемами выполнения практических заданий.

При оценке достижений студентов необходимо обращать особое внимание на:

- усвоение программного материала;
- умение излагать программный материал научным языком;
- умение связывать теорию с практикой;
- умение отвечать на видоизмененное задание;
- владение навыками поиска, систематизации необходимых источников литературы по изучаемой проблеме;
- умение обосновывать принятые решения;
- владение навыками и приемами выполнения практических заданий;
- умение подкреплять ответ иллюстративным материалом.

Тесты

При определении уровня достижений студентов с помощью тестового контроля необходимо обращать особое внимание на следующее:

- оценивается полностью правильный ответ;
- преподавателем должна быть определена максимальная оценка за тест, включающий определенное количество вопросов;
- преподавателем может быть определена максимальная оценка за один вопрос теста;
- по вопросам, предусматривающим множественный выбор правильных ответов, оценка определяется исходя из максимальной оценки за один вопрос теста.

## **9. Перечень основной и дополнительной учебной литературы**

### **Основная литература**

1. Лежнина, Г.В. История и культура англоязычных стран [Электронный ресурс]: учебное пособие / Г. В. Лежнина. – Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2011. – 164 с. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232764>

2. Михайлов, Н. Н. Лингвострановедение США [Текст] = American Cultural Studies : учебное пособие для студ. учреждений. высш. проф. образования / Н. Н. Михайлов, М. Н. Михайлов. – 2-е изд., испр. – М. : Академия, 2013. – 286 с.

#### **Дополнительная литература**

1. Мещерякова, С.М. THE POLITICAL SYSTEM OF THE USA AND THE RUSSIAN FEDERATION= ПОЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА США И РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ / С.М. Мещерякова ; Министерство образования и науки РФ, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования

«Кемеровский государственный университет», Кафедра иностранных языков. – Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2015. – 68 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481567> (дата обращения: 23.09.2019). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-8353-1806-3.

2. Мкртчян, Т.Ю. Страноведение англоязычных стран: учебное пособие для студентов института филологии, журналистики и межкультурной коммуникации : / Т.Ю. Мкртчян, Т.Н. Разуваева ; Министерство науки и высшего образования РФ, Южный федеральный университет, Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации. – Ростов-на-Дону ; Таганрог : Южный федеральный университет, 2018. – 215 с. : ил. – Режим доступа: – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561189>

#### **10. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

1. <http://www.classes.ru> - учебники, учебные пособия, журналы и справочники

2. [www.linguistics.ru](http://www.linguistics.ru) - подборка статей, авторефератов, монографий по языкознанию; интересные факты из истории лингвистических исследований. Предоставляет доступ к другим сайтам по теме. Рекомендуются при подготовке к семинарам.

3. [www.philology.ru](http://www.philology.ru) - [www.philology.ru](http://www.philology.ru) - основные работы отечественных и зарубежных ученых по вопросам лингвистики.

#### **11. Методические указания обучающимся по освоению дисциплины (модуля)**

При освоении материала дисциплины необходимо:

- спланировать и распределить время, необходимое для изучения дисциплины;
- конкретизировать для себя план изучения материала;
- ознакомиться с объемом и характером внеаудиторной самостоятельной работы

для полноценного освоения каждой из тем дисциплины.

Сценарий изучения курса:

- проработайте каждую тему по предлагаемому ниже алгоритму действий;
- изучив весь материал, выполните итоговый тест, который продемонстрирует

готовность к сдаче зачета.

Алгоритм работы над каждой темой:

- изучите содержание темы вначале по лекционному материалу, а затем по другим источникам;
- прочитайте дополнительную литературу из списка, предложенного преподавателем;
- выпишите в тетрадь основные категории и персоналии по теме, используя лекционный материал или словари, что поможет быстро повторить материал при подготовке к зачету;
- составьте краткий план ответа по каждому вопросу, выносимому на обсуждение на лабораторном занятии;
- выучите определения терминов, относящихся к теме;
- продумайте примеры и иллюстрации к ответу по изучаемой теме;
- подберите цитаты ученых, общественных деятелей, публицистов, уместные с точки зрения обсуждаемой проблемы;
- продумывайте высказывания по темам, предложенным к лабораторному занятию.

Рекомендации по работе с литературой:

- ознакомьтесь с аннотациями к рекомендованной литературе и определите основной метод изложения материала того или иного источника;
- составьте собственные аннотации к другим источникам на карточках, что поможет при подготовке рефератов, текстов речей, при подготовке к зачету;
- выберите те источники, которые наиболее подходят для изучения конкретной темы.

## **12 Перечень информационных технологий**

Реализация учебной программы обеспечивается доступом каждого студента к информационным ресурсам – электронной библиотеке и сетевым ресурсам Интернет. Для использования ИКТ в учебном процессе используется программное обеспечение, позволяющее осуществлять поиск, хранение, систематизацию, анализ и презентацию информации, экспорт информации на цифровые носители, организацию взаимодействия в реальной и виртуальной образовательной среде.

Индивидуальные результаты освоения дисциплины студентами фиксируются в электронной информационно-образовательной среде университета.

### **12.1 Перечень программного обеспечения**

**(обновление производится по мере появления новых версий программы)**

1. Microsoft Windows 7 Pro
2. Microsoft Office Professional Plus 2010
3. 1С: Университет ПРОФ

### **12.2 Перечень информационных справочных систем**

**(обновление выполняется еженедельно)**

1. Информационно-справочная система «Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки» <http://diss.rsl.ru>

2. Информационная справочная система «Справочно-правовая система «Консультант+»»: <http://www.consultant.ru>

3. Информационная справочная система «Интернет-версия справочно-правовой системы "Гарант"» (информационно-правовой портал "Гарант.ру"): <http://www.garant.ru>

### **12.3 Перечень современных профессиональных баз данных**

1. Профессиональная база данных «Открытые данные Министерства образования и науки РФ» (<http://xn---8sblcdz Zacvuc0jbg.xn--80abucjiiibhv9a.xn--p1ai/opendata/>)

2. Профессиональная база данных «Портал открытых данных Министерства культуры Российской Федерации» (<http://opendata.mkrf.ru/>)

## **13. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Оснащение аудиторий

**Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации**

**Компьютерный класс (№111).**

Помещение укомплектовано специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения.

Основное оборудование:

Наборы демонстрационного оборудования: автоматизированное рабочее место преподавателя в составе (системный блок, монитор, фильтр, мышь, клавиатура, веб камера, документ камера, акустическая система), проектор, интерактивная доска.

Автоматизированные рабочие места в составе (компьютеры – 13 штук), магнитола JVC RD-EZ16, магнитно-маркерная доска.

Учебно-наглядные пособия:

Презентации, учебные плакаты.

**Помещение для самостоятельной работы (№ 113)**

Основное оборудование:

Автоматизированное рабочее место в составе (системный блок, монитор, фильтр, мышь, клавиатура, веб камера) с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета; телевизор LG.

Учебно-наглядные пособия:

Презентации, учебные плакаты.

**Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования (118а).**

Помещение укомплектовано специализированной мебелью (столы, стулья, шкафы с инструментами для ремонта и профилактического обслуживания учебного оборудования).

**Помещение для самостоятельной работы.**

**Читальный зал (№ 101).**

Основное оборудование:

Компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета: автоматизированные рабочие места (компьютер – 10 шт.).

Проектор с экраном, многофункциональное устройство, принтер.

Учебно-наглядные пособия:

Учебники и учебно-методические пособия, периодические издания, справочная литература, стенды с тематическими выставками.

**Помещение для самостоятельной работы.**

**Читальный зал электронных ресурсов (№ 1016).**

Основное оборудование:

Компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета: автоматизированные рабочие места (компьютер – 12 шт.).

Мультимедийный проектор, многофункциональное устройство, принтер.

Учебно-наглядные пособия:

Презентации, электронные диски с учебными и учебно-методическими пособиями.